



**OTIF/RID/RC/2022/31**  
(ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2022/31)

21. Juni 2022

Original: Englisch

## **RID/ADR/ADN**

Gemeinsame Tagung des RID-Fachausschusses und der  
Arbeitsgruppe für die Beförderung gefährlicher Güter  
(Genf, 12. bis 16. September 2022)

## **Tagesordnungspunkt 2: Tanks**

### **Vorschlag zur Entwicklung einer Norm für Druckentlastungsventile an Tankfahrzeugen, in denen andere gefährliche Güter als Erdölprodukte und Flüssiggas befördert werden**

#### **Antrag des Vereinigten Königreichs**

1. Während der Gemeinsamen Tagung und der Sitzung der Tank-Arbeitsgruppe im März 2022 wurde der im informellen Dokument INF.29 enthaltene Vorschlag zur Entwicklung einer Norm für Druckentlastungsventile an Tankfahrzeugen, in denen andere gefährliche Güter als Erdölprodukte und Flüssiggas (LPG) befördert werden, zurückgestellt, bis ein erläuterndes Dokument zur weiteren Diskussion bei der Sitzung der Tank-Arbeitsgruppe im September 2022 vor der nächsten Sitzung des Technischen Ausschusses CEN/TC 296 (am 17. November 2022) vorliegt.
2. Zur Erläuterung: Derzeit sind die Anforderungen an solche Druckentlastungsventile in mehreren ADR-Bestimmungen enthalten, was dazu führt, dass die Hersteller ihre eigenen Prüfverfahren entwickeln oder bestehende, aber nicht unbedingt geeignete Normen anpassen. Das nationale technische Komitee des Vereinigten Königreichs für die Normung von Tanks zur Beförderung gefährlicher Güter, das dem CEN/TC 296 einen Vorschlag zur Entwicklung einer Norm für den Bau und die Prüfung von Druckentlastungsventilen an Mehrzwecktankfahrzeugen zur Beförderung anderer gefährlicher Güter als Erdölprodukte und Flüssiggas unterbreitet hat, ist der Ansicht, dass diese Situation sowohl für die Hersteller als auch für die Prüfstellen durch eine neue Norm verbessert werden könnte. Es gibt bereits andere Normen über Sicherheitseinrichtungen zum Schutz gegen übermäßigen Druck, wie die Norm EN ISO 4126, die aber gemäß dem Anwendungsbereich der Norm EN ISO 4126-1 eine Produktnorm ist und nicht für den Einsatz von Sicherheitsventilen gilt. Es wird auch darauf hingewiesen, dass die vorgeschlagene Norm eher

für den Einsatz von Sicherheitsventilen an Tankcontainern als an festverbundenen Tanks (Tankfahrzeugen) relevant wäre.

3. Es erscheint daher angebracht, die Diskussion bei der Sitzung der Tank-Arbeitsgruppe im September 2022 vor der nächsten Sitzung des CEN/TC 296 am 17. November 2022 wieder aufzunehmen. Das Vereinigte Königreich wird rechtzeitig weitere Informationen in einem informellen Dokument zur Verfügung stellen, das bei der Gemeinsamen Tagung im September 2022 behandelt werden soll.

---